

荀子思想中的 德性、人性与道德主体

克莱恩 艾文贺 编

陈光连 译

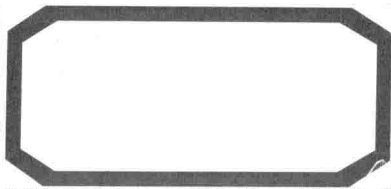


东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS



2015

2016



(15ZXB006)


(16BZX088)



荀子思想中的德性、 人性与道德主体

克莱恩 艾文贺 编

陈光连 译



东南大学出版社
· 南京 ·

图书在版编目(CIP)数据

荀子思想中的德性、人性与道德主体 / (美) 克莱恩
(T.C. Kline III), (美) 艾文贺 (Philip J. Ivanhoe) 编;
陈光连译. —南京: 东南大学出版社, 2016.7

书名原文: VIRTUE, NATURE, AND MORAL AGENCY
IN THE XUNZI

ISBN 978-7-5641-6551-2

I. ①荀… II. ①克… ②艾… ③陈… III. ①荀况
(前 313- 前 238) - 思想评论 IV. ① B222.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 120657 号

江苏省版权局著作权合同登记

图字: 10-2015-319

Copyright©2000 by Hackett Publishing Company, Inc.

中文简体字版 ©2016 东南大学出版社

荀子思想中的德性、人性与道德主体

出版发行 东南大学出版社
出版人 江建中
社址 南京市四牌楼 2 号
邮编 210096
经销 各地新华书店
印刷 江苏凤凰数码印务有限公司
开本 880 mm × 1 230 mm 1/32
印张 7.875
字数 240 千字
版次 2016 年 7 月第 1 版
印次 2016 年 7 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978-7-5641-6551-2
定价 39.80 元

* 本社图书若有印装质量问题, 请直接与营销部联系, 电话: 025-83791830。

序 言

罗思文在他 1971 年发表的关于荀子的政治和社会哲学文章的开头发出了这样的哀叹：“对中国早期哲学的研究就哲学本身而言没有引起当代学术界的足够重视……人们很少去钻研哲学深度的古代经典文本了”^[1]。他希望对作为政治社会哲学家的荀子的研究能够在赶上并扭转这个棘手的趋势方面更进一步^[2]。在诸如罗斯蒙特等学者的努力下，这个棘手的局势得到了扭转，中国哲学的研究开始赶上其他领域。值得高兴的是，我们不需要再去哀叹当代学者对中国哲学不感兴趣，然而，我们要做的工作还有很多。

这篇文章以荀子的伦理学为重点，延续了人们对早期中国哲学日益增长的兴趣和学术研究的时尚，这种时尚已被人们普遍接受。从整体上看，这些文章支持两种相关的主张。第一种主张与那些可能从荀子的作品中收集来的关于正统儒学的批判主义不同，这一类作品对孔学主义的发展以及对中国哲学领域的拓宽都非常重要。关于荀子的作品构成了最深奥微妙的哲学阐释并维护儒家观点的主张，是可以举出例子的。对于第二种主张，仔细思考就会发现他们揭露了荀子作品有着基本的哲学趣味性和重要性。荀子不仅是中国重要的哲学家，也是世界重要的哲学家。他的洞察力深入到道德、自然、道德判断不同层面，不仅说出了我们自身的问题，也说出了 2 世纪的中国同辈人的问题。

如果我们根据荀子和他的作品对后世中国思想家的影响来衡

[1] 参照本书第一章引言。

[2] 参照本书第一章引言。

量的话,这些宣扬荀子作品重要性的主张有很强的依据。与我们掌握的关于早期中国哲学家的有限传记信息相比,我们有记载着荀子的政治和哲学生涯发展的历史性资源。〔1〕荀子出生于大约公元前310年的战国时期(公元前403—公元前221年)的赵国。〔2〕对于荀子的家庭和童年,我们知之甚少,但通过他的作品,荀子向我们揭示了他曾受过上层社会艺术的全面教育——捕猎、箭术、战事、读书和写作、农业活动等——以及古典文学的教育。鉴于只有富有的家庭才能接受这种教育,我们可以稳妥地推测荀子出生在一个相对富裕的家庭。此外,我们还知道荀子的社会生活开始得很早。为了拓宽自己的研究范围,他15岁就离开自己赵国的家到了齐国。他在齐国学习,后来在稷下学宫任教。稷下学宫是中国早期重要的思想文化中心,吸引了全国学者来此学习,在稷下学宫,作为一个领先的思想家和老师,他的名声享誉齐国内外。他三次被指派为稷下学宫的首席祭神者——参与这个光荣高级的官方仪式,这是前所未有的。这一切证明了他在当时的知识分子中的杰出地位。荀子与学宫的关系反映了他一段时期内在哲学团体的活跃参与度与领导能力。在这段时间里哲学的讨论和国家的管理工作被认为是必要且互补的。这种知识环境使他能够在当时最杰出的哲学家门下学习并通过讨论和辩论影响到了他们中的很多人,并且指导了许多有特殊才能的学生。但除了作为一个学者和老师的认可外,荀子在齐国没有担任任何政府职位。直到离开齐国来到楚国以后他才被授予一个政治职位。显然由于政治原因被撤去职位的荀子退休并活着看到了秦统一中国,统一的进程很大程度上是通过他的学生李斯的工作

〔1〕了解荀子的传记及其文学生涯的更广泛讨论,可查阅约翰·诺布拉克的《荀子:完整作品的翻译与研究》,第一期(斯坦福:斯坦福大学出版社,1988)的绪论。

〔2〕由于根据中国早期历史的大多数数据,学者们对荀子的出生和死亡日期意见不一,不同见解的范围也很宽泛。例如:钱穆认为荀子生活在公元前340—前225年,比诺布拉克定位的日期早30年。我们这里采用的是诺布拉克的日期。关于这一系列数据的有趣结论被顾颉刚收集在《古史辨》(蓝灯文化事业,1987)94—140页的有关荀子的文章里。

来完成的。在荀子的职业生涯里,他写了很多关于当时紧迫话题的文章。在他看来,有很多的问题需要解决^[1]。周朝的权利和道德权威正在下降,不同国家的统治者为了政治霸权互相竞争。成为那些当权国家的主要特征的不是和谐与仁慈,而是混乱与阴谋。大多数的百姓和他们的统治者都不再遵守周王的礼仪规定。由于道德教养缺乏适当的引导,人们被虚伪的具有误导性的哲学引向毁灭。荀子提出了这些问题并描述了解决措施。他认为这些措施能让个人和国家都和谐地遵从适当的生活方式,或者叫“道”。

像他的同辈人亚里士多德一样,荀子写了各种各样的主题的作品,并把它们纳入更加庞大且统一的哲学系统。他持续性的哲学辩论是对竞争哲学地位的挑战的反应,也是为了解释自己对儒家礼仪教化的倡导并为之而辩护。我们可以看到荀子的观点对同辈人有着深远的影响,这种影响一直持续到他死后的很长时间。例如:在之后的汉朝,伟大的历史学家司马迁肯定了荀子的重要性,并把和其他过去领先的哲学人物一起列入他的历史性传记《史记》之中。

荀子的许多重要成就可以从之后儒家传统的发展看出来。他是第一个定义文本标准的哲学家,他认为这个标准对道德教化至关重要。这个标准包含五部作品——《礼》《乐》《诗》《书》《春秋》^[2]。随着时间的进程,儒家的标准不断变化,但荀子的这套文本一直是它的核心。更重要的是这个原则的见解以及它对道德教化的贡献一直是

[1] 荀子现存的作品包括 32 章,每章长度不一。这些作品在公元 26 年之后不久经刘向编辑校订才达到现存版本的形式。根据刘向在《荀子》序言的陈述,在开始这项工作时,共有 322 份手稿,经排除抄件之后只剩下现有的 32 篇。想了解更多关于这篇文本的详细描述、信息、可靠性问题,可查阅诺布拉克的《荀子:完整作品的翻译与研究》,第一期,105-28。

[2] 这些文本中,现存的《诗》《书》《春秋》似乎与荀子所读的版本相对接近,但现存的《礼》《乐》和荀子熟悉的形式不同。《礼》或许与现存的《礼记》有关,但也许无关。相似的是,《礼记》的一篇被命名为《乐》,但它与荀子所提及的文本的关系还未可知。

传统文化的支柱^[1]。提出这些原则的同时,荀子还强调教师在传统儒家教育的基础性作用。尽管教师的重要性在孔、孟的作品中有所涉及,荀子还是为教师在道德教化中的重要作用进行了明确辩护。此外,他更全面地描述了在通过道德教化引导他人的过程中教师的作用和重要性。他对教师重要性以及他们在道德教育中作用的强调一直是以后传统惯例的典型特征。此外,荀子拓展了对传统的理解并论证了掌权者和一套引导教化的统一标准这两者的必要性。这些观点合为一体并成为中国皇家正统的特定特征。需要表明的是,荀子不是早期传统时期讨论这些问题的唯一哲学家,但他提出了一些关于这些话题的最深奥精妙的观点,并是唯一把它们以系统方式总结在一起的思想家。因为以上原因,他被认为是早期儒家传统中关于这些观念的最有影响力的提倡者。

尽管这些成就很重要,但荀子最直接的影响体现在他学生的成就中。通过他学生的影响,以上所述的许多观点才成为皇家的正统信条和实践。荀子的三个学生负责传播更多的古典文本。浮丘伯将《穀梁传》的文本传给申培,张苍传播《左传》,毛亨从荀子那学习《诗》并传授给自己的儿子毛萇。毛萇父子在《诗》上所作的批注成为正统批注,并引起了汉代学者的注意将其传至下一代。

荀子的两个政治上最成功也是最臭名昭著的学生是李斯和韩非子。像上面提到的那样,李斯是秦朝宫廷的一个谏者,并且提出了一系列措施,这些措施帮助秦政王在统一中国并建立第一个皇朝——秦朝时发挥了一定的作用。尽管秦政王没有直接雇佣韩非子,但他的思想主张促成了秦政王的成功。韩非子认为有效统治的方法在于发展官僚资本主义从而控制政权。和荀子一样,他写了大量文章解释统治的技巧并为它们提供了哲学性的依据。但是,和他

[1] 关于宗教传统中准则的作用的对比研究,可查看约翰·B.亨德森的《文稿、标准和注释:儒学与西方注释的对比》(普林斯顿:普林斯顿大学出版社,1991)。

的老师不同的是,韩非子的重点不在礼仪的力量也就是所谓的道德教化或美德标准,而在运用和获得政治权力的技巧。读了韩非子的文章之后发现,秦政王在他的征服过程之中和之后秦朝的行政中实施了许多他的策略。因此,从整体上看,李斯的政治技巧和韩非子的作品构成了中国帝国的重要成分。

虽然这两个学生在精心策划中国统一和创造帝国官僚主义方面做了卓越的贡献,但他们的成功对作为哲学家的荀子既有积极的影响又有消极的影响。因为从传统上来讲,秦朝被认为是一个残暴的压迫政权。因此,从中国人的观点来看,老师要为自己学生的行为负责,荀子要为统一帝国并确保皇帝政权竞争中所使用的压迫性措施负责。

除了与这两个学生的关系带来的不良影响外,荀子有着不断增长的哲学影响力,名声享誉汉朝内外。然而,到公元9世纪早期,他的公众地位开始衰落。韩愈,8世纪到9世纪初的一位杰出的学者和文人,在一篇题目为《读荀》^[1]的短文里提出荀子的观点没有孟子的主张完美。根据荀子的说辞,荀子的作品大多都有小瑕疵,而孟子的哲学才是“醇乎醇者也”。^[2]到11世纪,由于一系列复杂的原因,人们对哲学研究的兴趣开始远离荀子转向孟子。主要因为荀子被认为反对孟子对儒家哲学的解释,宋代的新儒学将荀子的作品从儒学纪事中删除。因此被纳入正统儒学标准的是孟子的学说而不是荀子。荀子的“性本恶”主张与孟子的“性本善”主张截然相反。尽管没有公众的承认,荀子的其他大多数哲学都在实践中持续了下来。由于儒家传统的孟学倾向,从宋朝开始,学者很少花时间和精力

[1] 关于韩愈所指的是荀子的文本还是荀子本人,中文有点模棱两可。相似的惯用语也存在
于英文中,当我们想表达我们正在读但丁的作品时我们常说我们在“读但丁”。由于在
这种作品以作者名字命名的情况下,我们没有办法确定它的确切所指。因此,我们采用了英
语习语的做法,将题目译为“Reading Xunzi”而不是“Reading the Xunzi”。

[2] 韩愈:《读荀》,选自《韩昌黎全集》,《四部备要》之一(台湾:中华书局,1965),第一册
443:1卷11,第15b。

力研究荀子的哲学^[1]。

19世纪和20世纪早期,西方作家和翻译者参考正统儒学纪事研究中国哲学,荀子又一次相对引起较少注意。詹姆士·莱格,19世纪一位作品众多且具有影响力的翻译者,只翻译了一篇荀子的作品。性恶论作为孟子翻译的介绍材料部分,被和莱格和其他各种中国早期哲学家所写的描述人性本质的短文放在一起^[2]。到19世纪20年代,德效騫成为研究荀子哲学的第一位出书者——《荀子:古代儒家的塑造者》^[3],这本专著发表于德效騫选择了荀子作品的英语译文的一年后^[4]。1963年,伯顿·沃森部分译文的出版标志着荀子学术的另一个重大变革^[5]。直到19世纪80年代中期,关于荀子哲学足以成书的研究才得以出版,即柯雄文的《伦理论证:关于荀子道德认识论的研究》^[6]。在过去的十年里,人们对荀子作品的学术性兴趣的增长令人瞩目。过去的6年时间里,约翰·诺布洛克出版了三卷译本以及对荀子完整作品的研究^[7]。完整译文的出版意味着非中文读者也能接触到这些文本,诺布拉克在出版完整译文的同时,爱德华·马歇尔写出了《天论》篇的译文和研究^[8]。最近,保罗·戈丁又写了一本关于荀子哲学的书^[9]。然而,即使他们所有的研究成果

[1] 就像保罗·戈丁所指的那样,那些写了关于荀子作品的学者主要集中在支持他的性恶论的观点上。请看保罗·戈丁《方法仪式:荀子的哲学》(芝加哥:公开法庭,1999)100。

[2] 詹姆士·莱格在《中国古典学:孟子的作品》(第二册;牛津:牛津大学出版社印刷所,1895,79-88)中说“人性是邪恶的”。

[3] 德效騫:《荀子:古代儒学的塑造者》(伦敦:亚瑟·普罗布斯塞恩译,1927)

[4] 德效騫:《荀子的作品》(伦敦:亚瑟·普罗布斯塞恩译,1928)

[5] 伯顿·沃森:《荀子:基本写作》(纽约:哥伦比亚大学出版社,1963)

[6] 柯雄文:《伦理论证:关于荀子道德认识论的研究》(檀香山:夏威夷大学出版社,1985)
柯关于荀子的研究是第一本由在哲学方面受过教育的作者所写的与书长度相当的作品。
柯也是关于荀子哲学所写文章最多的作家。

[7] 约翰·诺布拉克:《荀子:完整作品的翻译与研究》第3册(斯坦福:斯坦福大学出版社,1988:94)

[8] 爱德华·马歇尔:《荀子中的天和自然:关于天论的研究》(奥尔巴尼:阳光出版社,1993)

[9] 保罗·戈丁:《方法仪式:荀子的哲学》(芝加哥:公开法庭,1999)

加在一起,也只是画出了荀子哲学系统的梗概。

这些关于荀子及其影响力的评论证明了他在中国哲学领域的重要性。然而,有什么可以用来证明荀子对我们和西方哲学家来说具有哲学趣味性呢?首先,荀子发表了一系列的哲学观点,他的作品形成了一个具有令人吃惊的一致性的散文群体,当把这些群体整合在一起,就形成了一个复杂丰富的哲学体系。他的作品系统性的特征使他对于西方哲学家来说,成为一个适合交流的搭档。此外,荀子对儒家学说以外的中国哲学传统的广泛知识使其作品具有独特性。尽管他花了大量时间去批判竞争对手的哲学理论,但它采用并接受的竞争对手的作品几乎与其批判的相当。例如:荀子批判庄子沉溺于“天”而不能理解文化重要性和自我教化的需要的同时,他又抛弃这些批评,采用了庄子语言概念的很多方面并采用了他对道德哲学的理解。同样地,在批判孟子(一个儒家同僚)和墨子(一个强大的具有竞争性的哲学派建立者)的同时,荀子不仅对他们哲学理论的重要方面进行进一步的说明,而且在这个进程中不断优化自己的作品。

所有这些评论都指出了荀子在对人类本性、语言、文化以及需要或不相关的道德教化礼节系统的问题与早期中国思想家进行了持续的辩论。他主要通过相互联系、捍卫人性观、一个更为复杂的道德心理学理论、对道德教化的理解以及与传统道德主体的关系明显增加了此类辩论。尽管在这些问题上他的许多观点都有明显的中国特点——并且非常“荀子化”——他所涉及的问题都是可辨别的,并且是任何具有哲学性的读者都熟悉的。我们仍然在努力解决道德心理学相关的问题,教育合适角色和教育形式的问题。这些问题是我们的问题,同时也是他的问题。我们也在担忧怎样成为更好的人,怎样培养自身美德并将其灌输给他人。我们也试着去解释社会实践的功能并描述它们与传统的关系。荀子给这些辩论赋予了丰富的人性观,这是许多当代哲学关于道德判断讨论的缺失因素。

他不仅对反映各派道德行为的道德心理学理论的共时性方面感兴趣,同时也关注道德发展的历时性方面——即我们怎样去理解,去注意,去评价以及怎样做出好的行为。

这一卷书的每一篇文章的主要目的是精确充分地描述荀子哲学的一个特定方面,并且就荀子和西方哲学关心的共同话题进行讨论。对于这卷书的作者来说,他们把荀子的哲学理解为当代的反映,而不是出于古文研究者的好奇。比其他早期哲学家更胜一筹的是他可以跨越时间和文化的距离与我们对话,我们可以从他的话语中受益更多。哲学的世界就像生活一样,好的交谈对象可以让我们更好地理解 and 欣赏自己和他人。荀子在这种持续的努力中是一个至关重要且富有挑战性的参与者。

致 谢

在此书的编写中,我们要感谢这些热情的投稿人。此外,哈克特出版社的黛博拉·威尔克斯和史拉·达什在把手稿整理成书籍的过程中提供了重要的帮助和指导。我们要感谢罗杰·T·埃姆斯,在我们为此书征集的时候引用即将出版在《东西方哲学》一书中第十章节何艾克的文章。也要特别感谢劳拉·苔根厚德和艾米·欧伯丁,他们也花了很多时间帮助我们整理手稿。

在此书目录中,有几篇文章已提前发表。只有在他们允许的情况下,我们才能把这些大量的文章集合在一起用于此书之中。这些文章发表于:

第一章:罗思文,《〈荀子〉中的国家与社会:哲学评论》,《华裔学志》29(1970-1)38-78

第二章:柯雄文,《就荀子论早期儒家历史诉求在伦理学的应用》,白沙瓦 35:2(1985)133-56

第三章:乔纳森·W·斯科弗,《荀子思想中的美德》,《传统道德之旅》21(1993)117-36

第五章:万百安,《孟子和荀子:人性主体的两种见解》,IPQ32: 2(1992)161-84

第六章:黄百锐,《荀子的道德动机观》,中文版的《思想和文化》;艾文贺等,《倪德卫和他的评论家们》(芝加哥:公开法庭,1996)202-23

第八章:倪德卫,《荀子和庄子》(中文含义和哲学背景:致安格斯·格拉曼和罗斯蒙特的文章),(芝加哥:公开法庭,1991)

129-42

第九章：刘殿爵的《浅析孟子和荀子的人性论》，博厄斯 15 (1953) 541-65

第十一章：艾文贺的《荀子中人性以及道德观的理解》，IPQ34:2 (1994), 167-75

目 录

第一章 《荀子》中的国家与社会：哲学评论 罗思文·····	1
第二章 就荀子论早期儒家历史诉求在伦理学的应用 柯雄文 ·····	36
第三章 荀子思想中的美德 乔纳森·W.斯科弗·····	61
第四章 荀子：道德是对心理的束缚 乔尔·J.考普曼 ·····	82
第五章 孟子和荀子：人性主体的两种见解 万百安·····	95
第六章 荀子的道德动机观 黄百锐·····	123
第七章 荀子思想中的道德主体和动机 克莱恩·····	142
第八章 荀子和庄子 倪德卫·····	160
第九章 浅析孟子和荀子的人性论 刘殿爵·····	172
第十章 荀子有一致的人性论吗？ 何艾克·····	199
第十一章 荀子中人性以及道德观的理解 艾文贺·····	214
编著者·····	226
书目·····	228
主要参考书目·····	233

第一章

《荀子》中的国家与社会：哲学评论^{*}

罗思文 (Henry Rosemont, Jr)

引言

当代的学术圈并不是很关注将早期中国哲学作为哲学的研究。最近十年来^[1]，周朝的历史文化研究飞速吸引了学者们的注意，而他们在哲学上的研究工作就远远落后了。因此，尽管我们已经从周朝晚期的文化环境和它对后来中国历史上的名人及制度产生的影响中获得了珍贵的领悟，然而，经典文献的哲学深度却几乎没有探究了。这篇文章可以看作是追上和反转此不良趋势的一个小小进步。

为了证明这个敦促对以中国哲学为学术中心的改变，我们将探究早期儒家荀子在社会和政治上的观点，借此试图取消对以下观

* 这篇文章最初出版在赫尔穆特·威廉的纪念文集里，现在根据他的回忆题词。文中的三个注释和解释：(1) 材料基本来源于由刘殿爵和程芳晴编辑的《荀子逐字索引》(香港：商务印书馆，1996)。我也参照 H. Dubs 的 *The Works of Hsuntze* (London: Authur Probsthain, 1928) 和 Burton Watson 的 *Xunzi: Basic Writings* (纽约：哥伦比亚大学出版社，1963)——之后就分别涉及 Dubs 和 Watson 了。第一次引用的中国文献是我翻译的；当首先出现 Dubs 和 Watson 时，就是他们翻译的了。(2) 为了比较，我标注了 Dubs 和 Watson 书中的页码。这里提供的关于特别翻译的哲学解释非常少。(3) 因为古汉语和现代英语的不同，用斜体字标注强调的部分可能会有误导性，在引用的文章里，我大致尝试提供一个有效的内容来减少误传。

[1] 例如中国思想委员会创作的五卷书。

点的支持：(1) 荀子观点的统一性使他在社会和政治哲学领域获得开创性的贡献；(2) 荀子所独自解决的哲学有关问题的重要性从现在来说不亚于 2 200 年前。如果这个努力完全成功，即把荀子从他所沉浸的晦涩难懂的哲学中解救出来，他可能会同时被用于促进重新评价他在周朝的同僚们。

但是，对于任何证明早期中国思想家在哲学上老练精明的尝试，首先必定会面对一个根本上的异议：是否这个证明没有被作为一个诡辩的例子来简单地解释。从一方面来说，中国哲学作品并没有广泛地呈现假设—演绎方式，在国外不普及；从另一方面来说，周朝的文献被视为独有的文化。异议由此而来：在那些文献中，任何智力上的内容对中国的作用都是独一无二的；否则，它们也就和一堆瞎猜的争论一样了。

为满足此异议，我们必定会在阅读与哲学无关的中国文献时遇到两个问题；仔细注意它们的相互关联，因为它们通常被作为问题而忽略。也就是说，用中国环境下的具体的物质来补充荀子的论据不必要证实他的文化的特殊性或其他哲学的天真烂漫；这个补充也被视为一般论据的前提。可以确信的是，荀子没有争论他的所有观点；一些仅仅是陈述。当这个事实和他的其他观点以及中国的实际情况放在一起时，这个事实没有使这些观点的真理性 and 探寻的价值性减少。

同时，关注荀子所描写的中国环境也能够作为一个对于半个世界和遥远的 22 个世纪前的现实关注和思想观念诱惑的抑制。（但是，其中一些关注和观点不能强加于人；学者们也是一系列历史环境中的完整部分。）

这些可能会通过概述本文的主要主题和它所表达的哲学观点来呈现。在西方思想中，基本政治问题通常规划为：在“自然国家”给人们基本的自由，在这个国家为什么给自由以限制是无可非议的？当站在此立场时，荀子的哲学似乎有时候是陈腐的，通常是权力主义的，并且几乎总是与基本问题无关。但也有另一个立场，例如荀子所说的

“欲多而物寡”。^[1]这个领悟反映了对中国恶劣的气象、地形以及土壤环境的评价。这个环境里，“苹果籽约翰尼”的传说比中国民间传说中的可怕的“龙”更加不可思议。因此，通过改变我们的优势，我们要记住——作为荀子不需要的——没有大规模的集体公共劳动，倔强的东亚将屈从于教养人口的巨大花费，并且，我们可能有不同的基本问题：国家为了生存而给人们以限制，那它会允许多少自由和人道呢？

这里值得注意的是，基本问题的好转不会使哲学性减少。如果坚持荀子假设的、他的西方同仁有疑问的政治制度的合法性，显然他能回答，他的西方同仁假设了一个他没有疑问的最低水平的经济福利，但必须干脆拒绝。通过在荀子的作品中插入中国的材料（前提条件），我们可以试着为他的哲学智慧做个案例。以当今的眼光看，荀子的观点还没有过时；超过三分之二的人口种族还没有达到最小的经济富裕水平，不幸的是，从柏拉图以来，大多数西方哲学家认为这是理所当然的。从这个观点里，我们也能清楚地知道，现存的作品和周朝哲学思想家的评论存在某种程度上的不同，本文中没有对荀子的老练观点进行赞扬，他的作品在这里或那里和西方哲学家的观点都是相似的。这不是一个比较研究；当然荀子有自己的权利被认为是哲学家，我们将关注他被他所倡导的环境限制，而不得不对集体主义国家人性和道德体系进行努力。同时，我们也将关注他的系统性宣称的审美自然，这让他展示了如何以及为何没有神学的支持，人的生活会有意义。

我们将通过提出一个他理想中的完整的国家模式，来首先论述荀子观点的统一性以及当前的重要性。第二，当被西方民主制度的拥护者批评时，这个模式将被放在当代的哲学内容中来展示荀子作品的适配性。我们将特别拿出卡尔·波普尔的《开放社会及其敌人》^[2]来作为社会政

[1] Dubs 152, 荀子：富国 10/42/16.

[2] 卡尔·波普尔：《开放社会及其敌人》第四版（修订版）（伦敦：Routledge and Kegan Paul, 1962）2卷集。之后涉及的以 *OSIE* (1) 和 *OSIE* (2) 代替。